**RELATORIA TALLER DE CAPACITACIÓN DEL EQUIPO YEKYETOLISTLI**

Octubre de 2020

Continuando con la capacitación del equipo Yekyetolistli, en el año 2020 dada la realidad actual de pandemia, nos propusimos fortalecer la sabiduría que los abuelos nos vienen transmitiendo y que tienen que ver con la salud integral de las mujeres. El medico tradicional Fernando Flores fue el encargado en transmitirnos estas prácticas ancestrales que sobre todo evocan la espiritualidad de nuestros pueblos, y que titula Practicas ancestrales de la cultura Nahua. En un primer momento se pensó fuera dirigido a las integrantes del equipo sin embargo el interés mostrado por algunas personas en la comunidad fue necesaria la apertura de los talleres y de este modo enriquecer el aprendizaje, siempre tomando en cuenta las medidas preventivas de salud y sana distancia.

Los talleres se integraron de 4 temas:

- *Limpias de purificación*
- *Levantamiento de sombra*
- *Rito Xochitlallis*
- *Rito Tlamanalistli*

Jueves 22 de octubre de 2020

**Taller 1: Limpias de purificación**

El taller dio inició con la presentación de lxs participantes, la cual fue motivada por Juana Valencia integrante del equipo y en la que invitaba a compartir las expectativas, cuál fue la inquietud por participar, así como la manera en que se enteraron de los talleres. Lo compartido de cada uno, fue enriquecedor dándonos cuenta de que algunos participantes han mantenido estas prácticas y otros más jóvenes estuvieron interesados por la necesidad de continuar con estos saberes y aplicarlos con sus hijos y conocidos en lo cotidiano, ya que algunos habían escuchado de estas prácticas, pero mencionaron desconocer su aplicación y practica con sus familias.

Continuando con el taller el medico tradicional comento acerca de los orígenes de estas prácticas así como la incredulidad en el ambiente actual. Ya que los médicos han sembrado desde hace años en el sistema de salud la idea del rechazo a estas prácticas. Comento que muchas veces ellos mismos no saben cómo curar las impresiones en los pacientes después de algún accidente, teniendo al paciente en estado de shok como comúnmente se conoce en el ambiente médico, y que estos saberes podrían ser una alternativa o ayuda a este tipo de trastornos. "*Nuestros abuelos, tenían la cura para este tipo de traumas, realizaban limpias de purificación con agua, huevo o yerbas, ahora confunden eso con brujería, pero desde lo que conocemos, son saberes que muchas veces por más que busquen no tendrán explicación científica, nosotros sabemos la conexión que tenemos con la naturaleza y todo parte de ahí".*

Los golpes, o caídas que tienen las personas se graban en la memoria, muchas veces sentimos los malestares de inmediato, otras veces pueden pasar horas, o días sin sentir nada; esto pasa con chicos o grandes lo que impide que realicemos o vivamos con satisfacción nuestra vida cotidiana.

En estos casos es donde entra en funcionamiento las limpias de purificación que nos liberan y sanan espiritualmente. Algunas situaciones que dañan el espíritu y que no nos percatamos que nos han hecho daño van desde el susto de un perro que nos ladra o quiere atacarnos, en los niños el ruido por cerrar una puerta o la caída de algo, solo el estruendo de un trueno o rayo les puede inquietar y asustarse, presenciar algún accidente, una caída, las noticias desagradables, la muerte de un ser querido, que nos suceda algún accidente o un desencuentro con otra persona.

Los síntomas que podemos experimentar son:

- Insomnio
- Falta de la respiración
- Algunos síntomas parecidos al Asma

- Fiebre alta
- Alteración de los nervios
- Depresión
- Angustia constante
- Delirio de persecución
- Susto o estado de alerta
- Estreñimiento o diarrea
- Vomito o nauseas

Terminando la explicación, nos mostró las distintas maneras en que se pueden realizar estas limpias, así como los elementos útiles para ello. Realizo una demostración de cada una de las limpias de purificación, pidiendo voluntarios para dichas prácticas.

1. **Limpia de purificación con huevo y agua**:

En esta práctica menciono que el huevo como elemento de curación es como un imán natural que atrae la mala energía en el cuerpo de la persona, que es importante mantener a la persona en un estado de tranquilidad, para no alterar las energías. En la práctica se observó cómo se debe realizar, partiendo de la coronilla y realizando un barrido por todo el cuerpo, si la persona menciona tener dolor en alguna zona del cuerpo pasar el huevo por la zona, invitando al ser recuperar su energía, y dando consuelo. El medico tradicional menciono que es importante que algún familiar o ser querido este presente. Del mismo modo comento que este tipo de limpia con este elemento puede hacerse no solo con quienes tienen algún malestar por el susto, sino que cualquiera que se sienta desganado o estresado puede hacerlo para recuperar energía. Recomienda tomar un descanso después de aplicarlo.

Después de pasar el huevo por el cuerpo del paciente, se rompe en medio vaso de agua, procurando que el vaso sea totalmente transparente, lo que ayudara a su lectura. Mencionando que esta parte no es la más importante, teniendo presente que muchas veces es difícil la lectura de este elemento y porque desde aquí es que surgen las incredulidades, nos comparte que desde lo que él aprendió y que transmite, es importante la primera parte que explico.

El elemento es en sí mismo un imán de la energía negativa que el cuerpo del paciente pueda contener. La lectura es solo complementaria, en la que pueden leerse la cantidad de energías negativas, la causa de esas energías, y si necesitara otras limpias. Explico que es importante tirar el huevo al drenaje o al solar y no usarlo más, y la desinfección del vaso.

2. **Limpia de purificación con hierbas (laurel, romero, ruda, sauco):**

Al igual que la limpia anterior sus usos son de purificación, los elementos son naturales y como elemento complementario el aguardiente o a falta de este puede ser con agua. Del mismo modo que en el anterior se pide que algún familiar este presente, y que hubiera un clima de quietud en general, tanto para familiares, paciente y medico tradicional.

Los elementos que se utilizan son los que se mencionaron, aunque pueden variar, y pueden servir también la albahaca, pueden utilizarse uno, dos o todos los elementos su función es antibiótica. El aguardiente tiene una función analgésica, está limpia se utiliza principalmente para personas que hayan experimentado o presenciado un accidente, una perdida, o bien para bebes y niños.

Primero se moja el manojo de yerbas con el aguardiente ayudándonos de la boca con la cual rociaremos las yerbas y con este mismo procedimiento rociaremos al paciente en distintas partes del cuerpo.

El medico tradicional menciona de la importancia de invocar a la madre tierra, haciendo una conexión espiritual, y pidiendo por la sanación de la persona, se realiza un roció primeramente en la coronilla del paciente, y se inicia un barrido con las yerbas por el cuerpo empezando por la cabeza, al mismo tiempo que se va rociando en cada parte, se va haciendo el barrido en estómago, espalda, brazos, muñecas, cadera, tobillos, y plantas de los pies.

En la demostración realizada observamos y pudimos practicar está limpia entre quienes participamos del taller.

Las impresiones después de cada demostración y práctica, fueron satisfactorias para quienes participaron, quienes participaron en la demostración como voluntarios mencionaron que la experiencia fue sanadora, mientras quienes realizaron la práctica dijeron que les gustaría volverá hacerlo y que es importante lo mencionado acerca de la conexión espiritual con la naturaleza ya que eso los centro en lo que estaban realizando, además de que les hizo tomar conciencia de estar haciendo bien a otro ser humano, igual que ellos y que en algún momento también necesitarían de una limpia de purificación.

Otra impresión de los participantes fue que, al aprender sobre estos saberes ancestrales, se recupera la memoria de los abuelos y eso trasciende a través de quienes tenemos la empatía de continuar en la práctica de estos.

Alguien más comento que le pareció importante el taller ya que en el entorno tanto religioso como en otros ambientes, escucha la relación que dan a estas prácticas con la

brujería y que corrobora con este taller que no es así que todo esto es memoria que hace bien, y que no tiene nada que ver con lo que se escucha.

Para finalizar el taller los participantes agradecen por los saberes transmitidos por el medico tradicional. Y comentan que les da gusto que el equipo haya abierto las puertas del taller para poder aprender sobre estas practicad tradicionales que muchos nos han negado o hecho despreciar.

Viernes 23 de octubre 2020

**Taller 2: Levantamiento de sombra**

Al inicio del taller se hizo memoria de lo realizado en el primer taller, algunos mencionaron

haber practicado una limpia con sus familiares. Otra participante comenta que a ella le fue difícil compartir con su familia, lo realizado ya que se tiene la creencia aprendida de que es algo malo, y que solo hacen la gente ignorante. Los demás participantes le comentan que no se sienta mal pues es difícil batallar contra aquello que viene de fuera y se quiere imponer como mejor que los saberes ancestrales.

El medico tradicional desde su

experiencia comenta que esto que la participante comenta es muy común en lo cotidiano, y que le ha sucedido varias veces con las personas que atiende. Pues todo el entorno se ha empeñado en hacer olvidar a la población este tipo de saberes y aun el uso de la medicina herbolaria, que es la que nos enseñaron los abuelos.

Después de esta charla introductoria, inicia explicando acerca del rito que aprenderemos.

Comenta, el levantamiento de sombra es una de las practicas ancestrales más olvidadas por el pueblo. Pero su uso entre los médicos tradicionales es recurrente e incluso inconscientemente algas personas lo practican sin darle el nombre de levantamiento de sombra. Explica que el levantamiento de sombra se realiza en el lugar de la caída o accidente, donde según explicaban nuestros antepasados la sombra nuestra vivió una experiencia traumática o de espanto. Se va hasta este lugar a revivir los acontecimientos se colocan flores procurando que queden de pie, como si estas fueran parte de este lugar, se coloca agua aun lado de las flores y se incensar, si es posible se enciende una luz, explica que anteriormente se hacía una fogata en este lugar y es pedir a las fuerzas de la naturaleza la recuperación de la sombra del accidentado. De este modo se cuentan con los cuatro elementos tierra, agua, aire a través del incienso, y fuego. Se invoca a la naturaleza presente en los elementos y se invita a la sombra a volver a su sitio es decir al cuerpo de la persona que vivió la experiencia traumática. Se le habla y explica lo que sucede, todo esto se hace con la presencia de familiares, quienes también hablan con la sombra ya que el medico menciona son voces conocidas para la sombra. Se le invita a regresar a su casa y continuar con su vida cotidiana. Al finalizar todos los presentes sahúman el lugar.

El medico tradicional invito a realizar una demostración con la ayuda de todos, mencionando que tal actuación se debe hacer con sumo respeto, ya que al invocar a los elementos naturales se deben reverenciar pues son quienes sostienen la vida humana.

Al término de la demostración hubo una ronda de compartir realizada por una compañera del equipo, para conocer las impresiones de los participantes entre los que destacaron los siguientes:

- De mi parte, hace mucho tiempo, cuando aún era un niño había presenciado este rito, mi abuelo llamo a un señor mucho mayor que el y fue quien lo realizo, y fue porque uno de mis primos se cayó de un árbol, y es cierto lo que dice Fernando, que hay gente del pueblo que lo realiza, pero no sabemos cómo nombrarlo en español, pues en náhuatl se le conoce como *tlatzatzililistli*. En esa ocasión recuerdo que fuimos todos los que vimos el accidente, y al regresar a la casa se hizo un convivio con esta persona.
- También yo había escuchado acerca de esta práctica, pero tampoco sabía cómo se llamaba en español. Mi abuela lo hacía sobre todo cuando alguno de nosotros se caía por andar jugando o los más grandes trabajando en el corte de café.
- En mi caso nunca lo había visto, aunque si había escuchado lo que hacen, pero como se comentó algunas veces escuchamos que eso no es parte de la que practicamos, o que es brujería, así que empezamos a ignorar y ahora me doy cuenta de que eso es falso, que es algo muy importante para nuestro pueblo porque es algo que practicaban desde antes de nuestros abuelos.

Terminando las intervenciones, una de las compañeras invito a agradecer al médico tradicional por sus saberes transmitidos y del mismo modo a la naturaleza porque sin ella no alcanzaríamos estos conocimientos, recalcando que siempre es importante tener el contacto con ella. Invito a los participantes que en la siguiente sesión llevaran elementos comestibles naturales y propios del pueblo para compartir pues se realizaría un xochitlalis.

Lunes 26 de octubre de 2020

**Taller 3: Rito del Xochitlalis**

Para este taller y el siguiente se convocó a los participantes en otro espacio más abierto pues por la importancia del rito era necesario estar al aire libre. Llegando al lugar los participantes dan la bienvenida a algunos jóvenes que se suman a este taller, y mostrando agrado por su presencia, comentando que ellos serán los continuadores de estas prácticas ancestrales.

El medico tradicional da la bienvenida y se realiza un recuento del taller anterior, y pregunta sobre alguna experiencia vivida después de los talleres y/o referentes a ellos.

Uno de los participantes expreso que lo aprendido es valioso para él, ya que refuerza el trabajo que realiza, desde hace unos años se dedica a la práctica de la medicina tradicional y que es importante la recuperación de estos

saberes.

Una participante más comenta que, aunque no ha realizado la práctica anterior es importante saberlo para poder aplicarlo cuando se requiera.

Alguien mas comenta que pudo realizar la practica con un familiar que hace poco había tenido una caída en bicicleta y que presentaba susto e insomnio, ella se acercó y ofreció hacer el levantamiento. La familia cercana al joven accedió y ella fue al lugar con los familiares a realizar el levantamiento de sombra. La familia comento que lo que hizo con el joven le beneficio, y que es un rito que se esta perdiendo entre la gente del pueblo; les daba gusto que ella lo aprendiera.

A continuación, se explicó la realización de el rito del xochitlalis el cual requiere de una conexión especial con la naturaleza pues es un rito para pedir permiso a la tierra, a la naturaleza para su utilización. Se practica principalmente al inicio de la siembra, cuando se construye una vivienda, un pozo, temazcal, o cualquier otro recinto de encuentro comunitario. Recientemente se ha añadido su uso al inaugurar algún evento o celebración comunitaria.

El xochitlalis es un rito presente y vivo desde tiempos memorables, pues se habla que es una ofrenda a la naturaleza invocando las deidades presentes en ella. Se evoca al sol como elemento que nos da alimento con su calor y su luz, también a la tierra quien alberga la semillas que nos alimentaran, el agua que vendrá con la lluvia y el aire que servirá al crecimiento de los frutos. Estos elementos que acompañan el crecimiento de todo lo que nace, explico, necesitan de agradecimiento y nosotros de su permiso para habitar y sobre todo para hacer uso de ella. Con ella celebramos, compartimos con ella los frutos que de ella recibimos.

Con ayuda de algunos voluntarios inicio la demostración e invito que no solo lxs voluntarixs sino todos los presentes nos dispusiéramos a vivir el rito de una manera reverencial, solemne y consciente del agradecimiento.

Realizo una marca en cuatro esquinas y una más al centro en la cual introdujo con ayuda de los voluntarios manojos de flor en cada punto. Una marca mas en el extremo superior que daba al Este que como explico es por donde llega el sol a iluminar el territorio, en este coloco el mismo manojo de flor pero diferenciándolo en color blanco y amarillo, también coloco una señal en cruz, menciona que con la llegada de las tradiciones judeocristianas algunos elementos han sido mezclados y otros tantos permanecen, ya que nuestros ancestros también utilizaban la cruz pero aún más corta y en forma de X para dar orientación al colocar el Xochitlallis.

Realizando una invocación a los seis puntos en lengua náhuatl inicio agradeciendo a la naturaleza de acuerdo con los rumbos o puntos cardinales invocaba a una dirección, invitando a los presentes participaran y agradecieran en silencio. En cada punto, realizaba

la invocación a cada punto, hacia la sahumación, encendía una vela y vertía licor y agua, menciono que esto es para celebrar y compartir con la naturaleza, cada uno fue colocando lo que llevaba para compartir pues es parte del rito, ofrecer y agradecer.

Al termino del rito se realizó una ronda para externar preguntas o comentarios que surgieran. Dentro de las intervenciones un participante pregunto acerca de la existencia de ritos parecidos a lo cual el facilitador explico que de acuerdo a quien lo realiza, el lugar o los saberes del pueblo se hace de una u otra manera, también puede variar en el tiempo, explica que como es solo una demostración fue corto el tiempo, explico que el tiempo promedio es de una hora, y hay quienes extienden el rito a tres o más horas. Alguien pregunto por la hora del día en que se realiza, el medico tradicional explico que puede realizarse en cualquier hora del día pero de preferencia cuando el sol esta iluminando el día.

Al término de esta ronda invito a iniciar el segundo tema de esta sesión y que al finalizar se realizaría el compartir de los alimentos.

**Tema 4: Rito del Tlamanalistli**

Para el inicio de este tema el tallerista invito a realizar una ronda de participación y compartir lo que cada uno sabe acerca del tema, y a que lo relaciona.

Los participantes comentan:

- Pues yo he escuchado que este rito es una ofrenda, pero a los difuntos, como una tradición del pueblo
- Si por la traducción del náhuatl al español, me imagino que es una ofrenda
- Estos días en que la gente prepara las ofrendas a los difuntos, creo que este rito tiene relación con esto.
- También es una práctica de nuestros ancestros, que ellos nos enseñaron y creo que es la mas marcada en todo el territorio mexicano. Es una costumbre que se transmitió de manera oral y práctica. Además de que fue algo que se aprendió de manera directa pues cada año es fiesta grande aquí.
- Yo creo también que aunque cada familia lo realiza es importante saber cómo se realiza desde lo que don Fernando sabe pues el es mayor incluso que nuestros padres, y es un conocimiento que viene de años.

Al término de la ronda el medico tradicional, explico el significado del rito y su importancia dentro de la vivencia de la espiritualidad ancestral. Menciono que es importante, que asi como se agradece a la tierra por sus frutos, se agradece a los que ya no

están por aquello que significaron para nuestro entorno y comunidad, y se realiza a través de este rito con el cual también preparamos al difunto a emprender un viaje a otro mundo. También menciona que al colocar comunitariamente los elementos, inconscientemente se hace el proceso de duelo como actualmente conocemos además de un proceso de aceptación de que la persona ya no estará físicamente con nosotros.

Comento que cada uno de los elementos contiene un significado. Con lo cual comento que la luz serviría para iluminar el camino del difunto. Tortillas y Agua como parte del alimento que consumirá en su camino. El agua como elemento de purificación, con lo cual rociara aquello que se presente como amenaza. Hierbas de papaya, durazno y chirimoya, estas yerbas serán parte de la comida de los animales que acompañen su camino.

Al término de la explicación continuo con la demostración en la cual comentó que este y los otros ritos aprendidos son algo sagrado, por lo tanto el respeto a lo que se realiza es real. La práctica fue aprender la preparación del cuerpo al morir una persona, sobre todo de los elementos que le acompañan. Se realizó la simulación de una tumba, la cual al termino del entierro del cuerpo y de los elementos que le acompañan, sobre la tumba se colocan flores hasta llenarla, además de luces y comida sobre ella, en todo momento se realiza un dialogo con la persona que fallece, de tal modo emprenda su camino con tranquilidad y en paz. Sabiendo que podrá regresar cada vez que se le coloque una ofrenda.

Al término de la explicación y demostración se realizó una ronda de comentarios en la cual los participantes dijeron no haberse imaginado a lo que se refería este rito, destacaron su importancia en este y otro pueblo para la conservación de los saberes de los ancestros. También se comentó que estas prácticas se han ido perdiendo con el paso del tiempo sin embargo este tipo de talleres contribuía a conocer las tradiciones del pueblo.

Para finalizar esta sesión de dos temas, invito al compartir de los alimentos que cada uno llevo, y que sirvieron para la demostración del xochitlalis, teniendo presente que es un compartir con la naturaleza de la cual pertenecemos, y en la cual regresaremos en algún momento, haciendo alusión del tema sobre el *Tlamanalistli.*

Para finalizar una de las compañeras agradeció la participación y el interés mostrado en los talleres asi como el externar sus preguntas y comentarios pues resalto que eso enriquece el proceso realizado para el equipo Yekyetolistli y también en los procesos realizados en la comunidad.

Motivo a los participantes a continuar con prácticas de estos saberes ancestrales, recalco que las nuevas generaciones serían las continuadoras de estos saberes.

Se finalizó de una forma festiva compartiendo los alimentos.